



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-155(33)/12/WK

Warszawa, 15 kwietnia 2013 r.

DECYZJA DNR-2/69/2013

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t. j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie przeciwko „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, w sprawie wprowadzenia do obrotu kasku dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195 niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i § 11 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), z uwagi na usunięcie niezgodności bądź wycofanie wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej u Janusza Rusinka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Janusz Rusinek Powerman Sport w Bielanach Wrocławskich przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej stwierdzono w ofercie handlowej kask dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195.

Kontrolowany zakupił ww. kask w ilości 12 sztuk od Spokey - Artykuły Sportowe i Turystyczne Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie na podstawie faktury Vat nr F05/08/539 z dnia 14 stycznia 2008 r., która zakupiła go w ilości 624 sztuk od Shenzhen Jinqun Industrial Development Co. Ltd., 1306 Room, B Jihaobuilding, 1086 Shennandong road, Shenzhend, Guangdong, China na podstawie faktury ZM20051222 z dnia 15 stycznia 2006 r.

Przedmiotowy kask jest w kolorze czerwonym. Posiada elementy służące do utrzymania na głowie użytkownika, które są trwale połączone z układem mocującym, wyposażonym w urządzenie do regulowania i utrzymywania napięcia paska. Pasek podbródkowy nie zawiera ochraniacza na podbródek. Jego szerokość wynosi 15 mm.

Na opakowaniu zewnętrznym – tekturowym kartonie, umieszczone były m.in.:

- nazwa towaru „Kask na deskorolkę 80419”,
- indeks towaru: „74-490”,
- model: MTV 12-4,
- rozmiar M,
- informacja o treści: MOON Helmets, Cool & Light, Aerodynamic Szyling, Vent Through System, All Sports Helmet,
- numer „74-490”.

Bezpośrednio na wyrobie od jej wewnętrznej strony umieszczono informacje tj.:

- znak CE i informacja o treści: „CONFORMS TO EN 1078:1997”,
- logo importera, wraz z danymi adresowymi: SPOKEY A.S.T. Sp. z o.o., 31-444 Kraków, ul. Ostatnia 1D; tel: 12 296-93-93, fax: 32 223-68-18, Oddział: 41-400 Mysłowice, ul. Oświęcimska 13; tel: 32 316-01-39, fax: 32 223-68-18,
- strona internetowa importera: www.spokey.pl, adres poczty elektronicznej e-mail: biuro@spokey.pl,
- nazwa dystrybutora: KANIA CZ, s.r.o., Sadowá 618, Frydek- Mistek, 738 01, tel. 558 694 881-2, fax. 558 694 250, www.kania.cz, e-mail: spokey@kania.cz,
- nazwa wyrobu: Kask rowerowy,
- model: 80419,
- znak CE,
- znak graficzny „nieodpowiednie dla dzieci poniżej trzeciego roku życia”,
- kod kreskowy: 5907640804195,
- produkt został wyprodukowany w Chinach,
- rozmiar „M”.

Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że ww. kask kwalifikuje się do środków ochrony indywidualnej (II kategoria), które zgodnie z § 34 rozporządzenia podlegają procedurze oceny typu WE.

W wyniku badań organoleptycznych (sprawozdanie z badań nr 3/2012) Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził brak oznakowania wyrobu datą produkcji i okresem trwałości oraz dołączonej do niego instrukcji użytkowania w języku polskim. Ponadto mając na uwadze datę zakupu wyrobu oraz trzyletni okres jego trwałości wynikający z dostanej kopii instrukcji użytkowania, stwierdził przekroczony okres trwałości.

Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że kask rowerowy dla użytkowników deskorolek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195 nie spełnia

zasadniczych wymagań określonych w § 5 i § 11 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na brak oznakowania wyrobu datą produkcji i okresem trwałości oraz przekroczenie tego okresu oraz § 9 ust. 1 i 3 rozporządzenia, z uwagi na brak instrukcji użytkownika w języku polskim.

W związku z powyższym Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał w dniu 10 maja 2012 r. na podstawie art. 40k ust. 1 ww. ustawy o systemie oceny zgodności Januszowi Rusinkowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Janusz Rusinek Powerman Sport w Bielanach Wrocławskich, decyzję zakazującą dalszego udostępniania 4 sztuk kasku dla użytkowników deskorolek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195 na okres dwóch miesięcy.

W związku ze stwierdzonymi niezgodnościami wyrobu akta przeprowadzonej kontroli zostały przekazane Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 10 lipca 2012 r. Prezes UOKiK zawiadomił „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzonego do obrotu kasku dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195, niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi § 9 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak dołączonej do wyrobu instrukcji użytkownika oraz § 11 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak oznakowania wyrobu datą produkcji. Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się z zapytaniem, czy przekazana faktura ZM20051222 z dnia 15 stycznia 2006 r. stanowi jedyny dokument zakupu wyrobu.

Prezes UOKiK uznał również, iż w stanie faktycznym sprawy nie doszło do naruszenia § 5 i § 11 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak okresu trwałości wyrobu oraz przekroczenie tego okresu.

Decyzją DNR-2/141/2012 z dnia 10 lipca 2012 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył wydaną w dniu 10 maja 2012 r. przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej decyzję zakazującą dalszego przekazywania wyrobu do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

W dniu 27 lipca 2012 r. wpłynęło pismo strony z dnia 19 lipca 2012 r., którym poinformowała, że faktura ZM20051222 z dnia 15 stycznia 2006 r., stanowi ostatni dokument zakupu wyrobu, a jego ostatnie przyjęcie na magazyn miało miejsce w dniu 22 lutego 2006 r. Jednocześnie strona oświadczyła, że ostatnia sprzedaż kasku miała miejsce w dniu 4 czerwca 2008 r. i od tego czasu nie posiada go na stanie magazynowym. Spółka oświadczyła, że kask

standardowo był zaopatrzony we wkładkę i instrukcję użytkowania. Prawidłowe oznakowanie wyrobu oraz dołączoną instrukcję potwierdziła kontrola przy jego przyjęciu na magazyn. Do pisma strona dołączyła fakturę zakupu, SAD, kopię instrukcji użytkowania oraz etykiety.

Pismem z dnia 3 września 2012 r. Prezes UOKiK zwrócił się do strony o wyjaśnienie, kto jest podmiotem wprowadzającym wyrób do obrotu, tj. „Spokey - Artykuły Sportowe i Turystyczne” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie, która widnieje na fakturze zakupu, czy występująca w sprawie „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach. Ponadto organ zwrócił się do spółki o wskazanie przeznaczenia wyrobu oraz wyjaśnienie różnicy w oznaczeniu modelu podanym na wyrobie (MTV 12-4) oraz certyfikacie i deklaracji zgodności (MTV 12).

W dniu 24 września 2012 r. wpłynęło pismo strony z dnia 18 września 2012 r., którym poinformowała, że wprowadzającym wyrób do obrotu jest „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach. Spółka wyjaśniła, że widniejąca na fakturze zakupu z dnia 15 stycznia 2006 r. Spokey - Artykuły Sportowe i Turystyczne Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie w dniu 17 listopada 2006 r. połączyła się z Impag Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie i otrzymała nazwę „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie. W dniu 9 stycznia 2007 r. „Spokey” Sp. z o.o. zmieniła siedzibę na Katowice. Strona wyjaśniła, że kask jest przeznaczony dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek, a podana w oznaczeniu cyfra 4 dotyczy koloru kasku. Strona dołączyła również pisma informujące odbiorców o połączeniu spółek.

Postanowieniem z dnia 26 października 2012 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 50 dni na usunięcie niezgodności wyrobu albo wycofanie go z obrotu. Zwrócił się również o wyjaśnienie różnicy pomiędzy oznaczeniem wyrobu podanym w instrukcji użytkowania (80419-20) oraz na kasku i etykiecie (80419). Strona została także poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W dniu 14 grudnia 2012 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 12 listopada 2012 r., którym nadesłała zestawienie adresowe 217 odbiorców wyrobu oraz 38 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, z czego 2 oświadczenia zostały wystawione przez tego samego odbiorcę, natomiast 6 kopii nie zostało podpisanych. Jednocześnie strona poinformowała, że 15 odbiorców zakończyło działalność gospodarczą.

Pismem z dnia 20 grudnia 2012 r. Prezes UOKiK ponownie zwrócił się do strony o wyjaśnienie różnicy w oznaczeniu podanym w instrukcji użytkowania oraz na kasku i etykiecie, jak również nadesłanie pozostałych dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności bądź wycofanie wyrobu z obrotu.

W dniu 22 stycznia 2013 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 21 stycznia 2013 r., którym wyjaśniła, że różnica w oznaczeniu podanym w instrukcji użytkowania oraz na kasku i etykiecie wynika z koloru. Ponadto strona poinformowała, że 11 odbiorców nie prowadzi już działalności gospodarczej. Do pisma strona dołączyła 6 oryginałów odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz 4 niepoświadczone kopie oświadczeń o braku wyrobu.

W dniu 25 stycznia 2013 r. Prezes UOKiK zlecił Dolnośląskiemu, Kujawsko – Pomorskiemu, Lubelskiemu oraz Wielkopolskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie u losowo wybranych odbiorców kontroli sprawdzających posiadanie na stanie magazynowym wyrobu.

W dniach 25 stycznia oraz 7, 11, 14 i 18 lutego 2013 r. wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyniki przeprowadzonych kontroli, w wyniku których nie stwierdzono wyrobu na stanie magazynowym przedsiębiorców.

W dniu 18 lutego 2013 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 15 lutego 2013 r., którym poinformowała, że 27 odbiorców zaprzestało prowadzenia działalności gospodarczej. Ponadto do pisma strona dołączyła 7 oryginałów oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, w tym jedno wcześniej nadesłane oraz 1 oryginał oświadczenia potwierdzającego posiadanie kasku z dołączoną instrukcją użytkowania oraz wklejką z datą produkcji. Jednocześnie strona przekazała 10 niepoświadczonych kopii oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym oraz 1 niepoświadczoną kopię oświadczenia odbiorcy o posiadaniu kasku z dołączoną instrukcją użytkowania, ale bez wklejki z datą produkcji.

Pismem z dnia z dnia 20 lutego 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę o przekazanych pismem z dnia 12 listopada 2012 r. oświadczeniach o braku wyrobu na stanie magazynowym, które nie zostały podpisane oraz przekazanych pismem z dnia 21 stycznia 2013 r. oraz 15 lutego 2013 r. oświadczeniach o braku wyrobu, które nie zostały poświadczone za zgodność z oryginałem. Ponadto zwrócił się do strony o nadesłanie oryginału oświadczenia ww. odbiorcy potwierdzającego posiadanie kasku z dołączoną instrukcją użytkowania oraz wklejką z datą produkcji.

W dniu 6 marca 2013 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony z dnia 22 lutego 2013 r., którym przekazała 19 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym, w tym 1 oświadczenie przedsiębiorcy, o którym strona poinformowała wcześniej, że nie prowadzi działalności gospodarczej, 1 kopię faktury

korygującej, potwierdzającej wycofanie wyrobu od kontrolowanego, 2 niepodpisane kopie oświadczeń o braku wyrobu, 4 nadesłane wcześniej kopie oświadczeń.

W dniu 27 marca 2013 r. strona przekazała oświadczenie odbiorcy o posiadaniu w sprzedaży kasku posiadającego dołączoną instrukcję użytkowania z datą produkcji, niepodpisane oświadczenie odbiorcy oraz 3 kopie oświadczeń nadesłanych pismem z dnia 22 lutego 2013 r. .

Strona została poinformowana o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, jednakże z ww. uprawnień nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przepis art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, że stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Ustalono w toku postępowania, że „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach jest importerem, który wprowadził do obrotu kask dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W niniejszej sprawie postępowanie zostało wszczęte na podstawie przepisów rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).

Wyniki przeprowadzonej kontroli uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego, na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, przeciwko „Spokey” Sp. z o.o. z siedzibą w Katowicach, w sprawie wprowadzenia do obrotu kasku dla rowerzystów, użytkowników deskorolek oraz wrotek 80419, indeks 74-490, kod 5907640804195 niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 11 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak oznakowania wyrobu datą produkcji oraz § 9 ust. 1, z uwagi na brak dołączonej do wyrobu instrukcji użytkowania.

Zgodnie z § 9 ust. 1 rozporządzenia, producent lub jego upoważniony przedstawiciel, wprowadzając środki ochrony indywidualnej do obrotu, powinien dostarczyć instrukcję ich użytkowania, zwaną dalej „instrukcją”. Natomiast § 11 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że jeżeli stopień starzenia środków ochrony indywidualnej może mieć poważny wpływ na ich właściwości, na każdym egzemplarzu środków wprowadzanych do obrotu lub ich wymienialnych częściach składowych należy, w sposób trwały i czytelny podać datę ich produkcji (...).

Prezes UOKiK powiadomił stronę, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu bądź wycofania go z obrotu i wyznaczył jej termin na ich podjęcie. Strona została poinformowana również, jakie należy przedstawić dowody na potwierdzenie podjętych działań.

W wyniku prowadzonego postępowania strona nadesłała wzór instrukcji użytkowania w języku polskim oraz wzór etykiety zawierającej datę produkcji. Należy stwierdzić, że na 217 odbiorców wyrobu strona nadesłała 117 dowodów, w tym 49 poświadczonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o braku wyrobu na stanie magazynowym, 12 oryginałów oświadczeń o braku wyrobu na stanie magazynowym, 1 poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię faktury korygującej, 1 oryginał oświadczenia odbiorcy o posiadaniu kasku z dołączoną instrukcją oraz datą produkcji.

Jednocześnie na wezwanie Prezesa UOKiK strona nadesłała oświadczenie odbiorcy potwierdzające posiadanie kasku z dołączoną instrukcją użytkowania oraz datą produkcji. Ponadto strona poinformowała, że 53 odbiorców nie prowadzi już działalności gospodarczej.

Z materiału dowodowego sprawy wynika, że ostatnia sprzedaż wyrobu odbyła się w dniu 4 czerwca 2008 r., co uprawdopodobnia fakt, że pozostali odbiorcy nie posiadają już wyrobu w ofercie sprzedaży. Powyższe twierdzenie potwierdzają kontrole sprawdzające.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczające do uznania, że niezgodność została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu, co oznacza, że nie będzie udostępniany przez stronę postępowania w rozumieniu art. 2 pkt 15 *rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE.L. 2008.218.30.*

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta bądź wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 t.j.), w związku z art. 43b ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Otrzymują:

„Spokey” Sp. z o.o.
ul. Księdza Woźniaka 5
40 – 389 Katowice

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępca Dyrektora
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Do wiadomości:

1. Janusz Rusinek
prowadzący działalność
gospodarczą pod nazwą
Janusz Rusinek Powerman Sport
ul. Słoneczna 9
55 – 040 Kobierzyce
2. Dolnośląski Wojewódzki
Inspektor Inspekcji Handlowej (KBP –NU.8361.103.2012)
3. aa